

# Réflexions sur la mise en scène

## Définitions

marivaudage	« propos d'une galanterie délicate et recherchée » (Petit Robert)
-------------	---

## Citations

Louis Juvet, <u>Témoignage sur le théâtre</u> , 1952.	« Pour aborder un chef d'œuvre, pour répondre à sa sollicitation, pour l'entendre, il n'est qu'une attitude : la soumission. »
Artaud	« Pour moi nul n'a droit de se dire auteur, c'ad créateur, que celui à qui revient le maniement direct de la scène. »
Anouilh, 1946	« L'Antigone de Sophocle, lue et relue, et que je connaissais par cœur depuis toujours, a été un choc soudain pour moi pendant la guerre, le jour des petites affiches rouges. Je l'ai réécrite à ma façon, avec la résonance de la tragédie que nous étions alors en train de vivre. »

## Références

<u>Electre</u> de Giraudoux (1937) et <u>Antigone</u> d'Anouilh (1944)	sont des reprises, des réécritures de grandes tragédies grecques
--	--

La représentation est-elle un prolongement naturel du texte ou une récréation ?

## I. Trois concepts de la mise en scène

### A. Un lecteur

- ⊗ **Le metteur en scène est au service du texte.**

*« Pour aborder un chef d'œuvre, pour répondre à sa sollicitation, pour l'entendre, il n'est qu'une attitude : la soumission. »*

- Louis Juvet, Témoignage sur le théâtre, 1952.

- ⊗ Des metteurs en scène du XXème siècle comme *Copeau, Pitoëff, Dullin, Juvet, Barrault, Vilar*, **prônent le respect total du texte** : leur travail consiste alors à révéler au mieux sa vérité.

### B. Un interprète

- ⊗ **Le metteur en scène peut vouloir donner sa propre interprétation d'un texte tout en lui restant fidèle.** Prenons l'exemple de *Dom Juan de Molière*. Cette pièce complexe appelle de multiples interprétations : le héros n'est-il qu'un personnage cynique qui se joue des femmes ? Est-il un libertin humaniste ? Qui gagne : lui, ou les valeurs de la société ? Le texte ne donne pas de réponse.

**C'est au spectateur de jouer avec les différentes propositions de mise en scène d'un même ouvrage et de les comparer.**

### C. Un créateur

- ⊗ Le texte est une matière comme une autre, il est **désacralisé**. **Le metteur en scène s'autorise à le remanier, transformer, couper...pour en faire un des éléments de sa propre création**, au même titre que la lumière, les décors, les acteurs. L'auteur

du texte passe à l'arrière-plan. *Craig (1872-1966) adopte cette position radicale, il s'affirme comme « régisseur » au sens où c'est lui qui doit tout diriger, tout régir.*

- ⊗ Dans les années 60, le théâtre s'inspire des déclarations d'Artaud :  
« Pour moi nul n'a droit de se dire auteur, c'est ad créateur, que celui à qui revient le maniement direct de la scène. »

**Le metteur en scène relègue le texte dans les accessoires du passé et s'engage dans un théâtre du corps, du geste.**

## II. Renouveler le sens d'un texte, quelques exemples

### A. La redécouverte

On a longtemps réduit **Marivaux** au marivaudage, « propos d'une galanterie délicate et recherchée » (Petit Robert). Or, c'est maintenant un lieu commun des mises en scène que d'ignorer cette étiquette pour montrer que, derrière le jeu subtil des sentiments et de la langue polie du 18<sup>e</sup>, se cache une **analyse pointue de la cruauté des rapports humains et des relations sociales.**

### B. La transposition

*Ariane Mnouchkine, sans changer un mot du texte, transpose Tartuffe dans un contexte nord-africain, dénonçant alors tous les intégrismes et les faux dévots quelle que soit leur religion (représentation à la Cartoucherie en 1995).*

### C. La réécriture

- ⊗ *Electre* de Giraudoux (1937) et *Antigone* d'Anouilh (1944) sont des reprises, des réécritures de grandes tragédies grecques. L'histoire est connue du lecteur-spectateur, il n'y a pas d'effet de nouveauté quant à la trame narrative ; l'intérêt est donc **ailleurs.**

« *L'Antigone de Sophocle, lue et relue, et que je connaissais par cœur depuis toujours, a été un choc soudain pour moi pendant la guerre, le jour des petites affiches rouges. Je l'ai réécrite à ma façon, avec la résonance de la tragédie que nous étions alors en train de vivre.* » Anouilh, 1946

- ⊗ **Le mythe est actualisé et revitalisé par sa confrontation avec une autre époque et un autre mode de pensée.** Il pose la question du tragique pour le monde occidental de la première moitié du XX<sup>e</sup> siècle.

**Le travail du metteur en scène est avant tout de sortir les virtualités du texte et de les exposer au public. Quand vous étudiez une pièce, mettez-vous en situation : quelle mise en scène feriez-vous ? Les choix du metteur en scène ont des conséquences sur le sens et la réception de la pièce.**